

# Varietas gentium – Communis Latinitas (International Congress of Neo-Latin Studies)

Monday, 7 August  
Hungarian Academy of Sciences (HAS)

	<b>I/2</b>	<b>III/1</b>	<b>I/1</b>	<b>II/1</b>	<b>II/2</b>	<b>I/3</b>
	<b>Special session: Humanism and confessionalization</b>	<b>Poetry I.</b>	<b>Neo-Latin literature in Hungary I.</b>	<b>Special session: J. Lipsius as philologist and ancient historian</b>	<b>Narration I.</b>	<b>Rhetoric</b>
Chair	Blum, P. R.	Subaric, L.	Römer, F.	Heesakkers, Ch. L.	Szörényi, L.	Money, D.
14.00-14.30	<b>Almási, G.</b> Humanists in defence: The spiritual contest over the death of Maximilian II	<b>Verbeke, D.</b> The strategic presentation of the <i>Comus</i> (1608) by Erycius Puteanus	<b>Nemerkényi, E.</b> Review of scholarship on the <i>Admonitions</i> of King Saint Stephen of Hungary	<b>Ballesteros, J. R.</b> <i>Opes et Virtutes</i> : Recettes et ressources de l'État dans les <i>Admiranda</i> (1598) de Juste Lipse	<b>Békés, E.</b> La metafora medicus- Medici nel <i>De doctrina promiscua</i> di Galeotto Marzio	<b>Bolonyai, G.</b> Orpheus' Sweat. Antonio Bonfini as Translator of Hermogenes
14.30-15.00	<b>Van Miert, D.</b> Confessionalization in the Republic of Letters: the case of Joseph Scaliger	<b>White, P.</b> The <i>Heroides</i> of Mark Alexander Boyd	<b>Skoviera, D.</b> <i>Hungaria loquitur</i> : Das Bild Ungarns in der Paraphrase des Psalms 79 von Georg Purkircher	<b>Deneire, T.</b> Justus Lipsius's <i>Admiranda</i> (1598) and the Officina Plantiniana: Mixing otium and negotium	<b>Nagyillés, J.</b> Citations and allusions in the <i>Stauromachia</i> of Taurinus	<b>Iaria, S.</b> Enea Silvio Piccolomini, <i>Oratio in divi Ambrosii celebritate</i> : un modello di latino per i padri conciliari
15.00-15.30	<b>Visser, A.</b> Confessionalizing Augustine? Erasmus and the Louvain theologians as editors of Augustine's collected works	<b>Thurn, N.</b> Lateinische „Volkslieder“	<b>Tournoy, G.</b> The relationship between Petrus Nannius and Nicolaus Olahus	<b>Van Hal, T.</b> Justus Lipsius' contribution to Old- Germanic language study: the discovery of the Wachtendonck Psalms	<b>Bistoni Grilli, M. G.</b> Viaggiatori europei nel sec. XVI: dall'Umbria all'Ungheria, dal Lazio alla Galizia	<b>Van Der Poel, M.</b> Rhetoric in Nicolaus Copernicus <i>Praefatio in libros Revolutionum</i>

15.30-16.00 Coffee break

	<b>I/1</b>	<b>I/3</b>	<b>II/1</b>	<b>I/2</b>	<b>II/2</b>
	<b>Latin vs. vernacular</b>	<b>Poetry II.</b>	<b>The role of the Neo-Latin language: East-Central European Perspective</b>	<b>Historiography</b>	<b>Narration II.</b>
Chair	Ramminger, J.	Scarci, M..	Balázs, M.	Bene, S.	Urbanski, P..
16.00-16.30	<b>Bartók, I.</b> Die Wirkung der neulateinischen Grammatikliteratur auf die Entstehung der ersten ungarischen Grammatik	<b>Jensen, M. S.</b> Tycho Brahe's double identity	<b>Axer, J.</b> Varietas Latinitatis Reipublicae Polonorum	<b>Buongiovanni, C.</b> Tacito e il canone storiografico dell' <i>Actius</i> di Giovanni Pontano	<b>Lázár, I.</b> Il poemetto di Pál Háportoni Forró
16.30-17.00	<b>Furno, M.</b> Les rapports du latin et des vernaculaires dans les premiers dictionnaires plurilingues du XVI <sup>e</sup> siècle (Calepins de 1545–1546)	<b>Piepho, L.</b> "Heaven's Blessing and Earth's Joy": Transnational literary celebrations of the marriage of Frederick V and the Princess Elizabeth	<b>Skolimowska, A.</b> From respect to disdain. Political geography and terminology concerning power in Latin letters and occasional poems by Ioannes Dantiscus.	<b>Toftgaard, A.</b> A sixteenth century catalogue on the manners of all nations	<b>Ludwig, W.</b> Ein spanischer Roman, lateinisch bearbeitet von einem Deutschen, in Amsterdam gedruckt für einen Danziger Buchhändler
17.00-17.30	<b>Gahtan, M. W.</b> Artists' epitaphs: Latin vs. vernacular	<b>Seidel, R.</b> Lutherische Ehelehre und antikisierende Epithalamiendichtung – Hochzeitsgedichte für Georg Sabinus und Anna Melanchthon	<b>Yakovenko, N.</b> Latin as the means of propaganda and communication in Ukraine in XVII cent.	<b>Santini, C.</b> Prospettive di storiografia letteraria agli inizi del XVIII secolo: Ch. Falster	<b>Iurilli, A.</b> Favolistica neolatina in Italia: <i>La Bestiarum schola di Pompeo Sarnelli</i>
17.30-18.00		<b>Van Oosterhout, M.</b> The <i>Carmina Posteriora</i> of Hugo Grotius		<b>Squillace, C.</b> Il latino come lingua della storiografia nell'area slava: modelli italiani e caratteri originali	<b>Kordos, J.</b> Historical epos <i>Tyrnavia nascens</i> (Stephanus Csiba, Trnava, 1706)

**Tuesday, 8 August  
HAS**

	<b>I/2</b>	<b>I/1</b>	<b>II/1</b>	<b>II/2</b>	<b>I/3</b>
	<b>Theology</b>	<b>Special session: George Buchanan et son influence dans le monde humaniste</b>	<b>Special session: A contemporary Mexican Neo-Latin poet: Francisco José Cabrera</b>	<b>Historiography in Central-Europe</b>	<b>Natural sciences</b>
Chair	Santamaria Hernandez, M. T.	Ford, Ph.	Llewellyn, N.	Tournoy, G.	Schreiner, S. M.
9.00-9.30	<b>O'Donnell, A.</b> "Ecclesia" vs "congregatio" in Tyndale, More, and Erasmus	<b>Cardinali, G.</b> La Fortune de la production tragique de George Buchanan auprès des dramaturges de langue française (1553–1573)	<b>Kallendorf, C.</b> Vergilius Mexicanus: Francisco J. Cabrera, a poetic voice in Latin appropriate to the new world	<b>Kasza, P.</b> Boulevardpresse – Redekunst – Ge- schichtsschreibung. Eine Theorie über die Entstehungs- geschichte der <i>Verissima descriptio</i> von Stephanus Brodericus	<b>Mund-Dopchie, M.</b> <i>La divisio orbis terrarum</i> dans les traités cosmographiques de la Renaissance ou : comment délimiter et décrire 3, 4, voire 5 parties du monde ?
9.30-10.00	<b>Gosselin, M.</b> Justus Lipsius' sources in <i>De cruce</i> : scholarship or devotion?	<b>Catellani Dufrene, N.</b> George Buchanan et Joachim Du Bellay	<b>Laird, A.</b> Mexican Humanism and its contemporary legacy: Francisco Cabrera and the traditions of Latin writing in colonial New Spain	<b>Szabados, Gy.</b> Fountain of renewal— The roots of the critical Hungarian historiography in the 17 <sup>th</sup> century	<b>De Smet, I.</b> Of dreamers, doctors and soothsayers: Julius Caesar Scaliger and Auger Ferrier
10.00-10.30	<b>Niksic, B.</b> Marcus Antonius de Dominis between Dalmatia, Venice and England	<b>Ferradou, C.</b> La Réception de l'oeuvre dramatique et politique de George Buchanan dans les pays réformés à la lumière de sa correspondance	<b>Herrera Zapien, T.</b> Sor Juana Ines de la Cruz and Amado Nervo, America's brilliant Neo- Latin poets	<b>Molnár, A.</b> Geschichtsbetrachtung in den lateinischen Predikationen von István Katona	<b>Kivistö, S.</b> <i>De avium nidis</i> . The Latin life of Finnish birds

10.30-11.00				<b>Dziuba, A.</b> Jodok Ludwik Decius (1485–1549)—the refugee from Alsace as the Polish publisher and historiographer	
-------------	--	--	--	--	--

11.00-11.30 Coffee break  
11.30-12.30 Plenary session  
12.30-14.00 Lunch break

	<b>I/3</b>	<b>I/1</b>	<b>II/2</b>	<b>I/2</b>	<b>III/1</b>	<b>II/1</b>
	<b>Special session: Tyrolis latina I.</b>	<b>Janus Pannonius I.</b>	<b>Baptista Mantuanus</b>	<b>Milton</b>	<b>Natural sciences-medical theories</b>	<b>Philology I.</b>
Chair	Tar, I.	Coppini, D.	Kakueska, M.	Brown, S.	Mariano, A. de Brito	Iurilli, A.
14.00-14.30	<b>Subaric, L.</b> Geschichte der lateinischen Literatur in Tirol: Projektvorstellung	<b>Charlet Mesdjian, B.</b> Discours sur le mariage dans le livre II des <i>Elégies</i> de Janus Pannonius	<b>Bedaux, J. C.</b> Die <i>Marias</i> von Cornelius Aurelius	<b>Sellin, P.</b> John Milton's "Pontia": <i>Quis? Quid?</i>	<b>Santamaria Hernandez, M. T.</b> La interpretación de los textos como instrumento de polémica en la apología In Leonardum Fuchsium de Michael Villanovanus	<b>Roggen, V.</b> Latin in the critical apparatus: is it useful?
14.30-15.00	<b>Korenjak, M.</b> Die <i>Symonis</i> des Ubertino Pusculo	<b>Havas, L.</b> La conception de l'histoire chez Ianus Pannonius	<b>Madrid Castro, M.</b> Los comentarios de Badius Ascensius a <i>Contra amorem</i> y <i>De natura amoris</i> de Baptista Mantuano	<b>Revard, L.- Revard, S.</b> Translating Milton's Latin poetry into English	<b>Rábai, K.</b> Morbus Gallicus focusing on the 16 <sup>th</sup> century sources	<b>Sartori, P.</b> Il contrasto tra metodo scolastico e innovazioni umanistiche nella filologia biblica del Cinquecento: il <i>De tralatione Bibliae</i> di Petrus Sutor (1525)

15.00-15.30	<b>Schaffenrath, F.</b> Trient im Blick der lateinischen Historiographie im Tirol des 16. Jahrhunderts	<b>Ritoókné Szalay, Á.</b> L'edizione critica delle opere dei Janus Pannonius		<b>Szendrényi, M.</b> Epic and Creation. Vida and Milton in the Development of Vergilian Epic Tradition	<b>Schreiner, S. M.</b> Literarisches, Topisches und Medizinisches in William Harveys Dedikationen zur Exercitatio anatomica	<b>Nunez, J. M.</b> La edición de Amberes del <i>De rhetorica</i> de Cipriano Suárez
-------------	---	--	--	--	---	---

15.30-16.00 Coffee break

	<b>I/3</b>	<b>I/1</b>	<b>III/1</b>	<b>II/2</b>	<b>I/2</b>	<b>II/1</b>
	<b>Special session: Tyrolis latina II.</b>	<b>Janus Pannonius II.</b>	<b>Special session: Early modern Latin drama and its audiences</b>	<b>Special session: Moments of Thomism from the 15th through the 20th centuries</b>	<b>Neu-lateinische Lehr-dichtung</b>	<b>Philology II.</b>
Chair	Thurn, N.	Coppini, D.	Tüskés, G.	Nellen, H. J. M.	Hofmann, H.	Iurilli, A.
16.00-16.30	<b>Tilg, S.</b> Aristoteles und die Kabbala – Zu Leben und Werk des Paulus Ricius (ca. 1480–1542)	<b>Sárközy, P.</b> La prima edizione delle poesie di Janus Pannonius in Ungheria di Norbert Conradi (1754)	<b>Bloemendal, J.</b> On the borderline— Research on Latin drama	<b>Cselényi, I.</b> La <i>Tabula Aurea</i> di Petro da Bergamo	<b>Schindler, C.</b> Tum coepit Iulius esse .... : Das Supplement zu Ovids Fasten von Claude-Barthelémy Morisot (1649)	<b>Murphy, S.</b> Martyrdom and philology
16.30-17.00	<b>Töchterle, K.</b> Neulateinische Dichtung in Tirol am Beispiel von Niccolo d'Arco	<b>Dalloul, Z.</b> Il commentario di Sándor Kovásznai sulle opere di Janus Pannonius	<b>Groenland, J. A.</b> The deadly earnest of history plays	<b>Blum, P. R.</b> Thomismus und Anti-Thomismus in jesuitischen Lehrbüchern	<b>Monreal, R.</b> (K)ein Garten für Nicolas Fouquet – Neue Beobachtungen zu den Hortorum libri IV von René Rapin	<b>Eskhult, J. M.</b> Humanistic Latin Bible versions of the Hebrew Old Testament
17.00-17.30	<b>Kofler, W.</b> Madruzzo-Lob in Ingolstadt – Johann Engerd und Jakob Fischer	<b>Presentation of the J. P.-text-edition.</b>	<b>Rädle, F.</b> Die Funktion der Komik in Georg Bernardts <i>Thomas Becket</i> von 1626	<b>Boda, L.</b> Der Thomismus von Dominicus M. Prümmer	<b>Mariano, A. de Brito</b> On gold and poetry: the <i>Metallurgicon</i> . The Society of Jesus and gold lore through the work of Bartakovics	<b>Valerio, S.</b> Tradizione classica e cultura retorica nello <i>Spicilegium</i> di Lucio Giovanni Scoppa

Wednesday, 9 August

National Széchényi Library

	<b>IV/A</b>	<b>I/516</b>	<b>III/B</b>	<b>II/A</b>	<b>III/A</b>
	<b>Mythical history</b>	<b>Drama</b>	<b>Humanism in Hungary I.</b>	<b>Reception of classical and Neo-Latin authors I.</b>	<b>Neo-Latin poetry in the light of politics</b>
Chair	Bietenholz, P.	Bloemendal, J.	Kleckner, E.	Nuovo, I.	Marsh, D.
9.00-9.30	<b>Eatough, G.</b> The break with Europe: Britain and the Phoenician connection	<b>Verweij, M.</b> Liminary texts for the <i>Tobaeus</i> of Cornelius Schonaeus (1541–1611)	<b>Pajorin, K.</b> Poggio Bracciolini e l'Ungheria	<b>Rees, V.</b> Marsilio Ficino's translation programme in the 1480s	<b>Pieper, Ch.</b> Gianantonio Porcellis <i>De amore Iovis in Isottam'</i> – Göttliche Panegyrik im Rimini des 15. Jahrhunderts
9.30-10.00	<b>Holk, G.</b> Latinitas as medium of the first history of America: <i>Decades de Orbe Novo</i> written by Petrus Martyr de Angleria	<b>Norland, H. B.</b> Terence "improved"?: Form and function in Foxe's <i>Titus et Gesippus</i>	<b>Bene, S.</b> Andreas Pannonius, a Hungarian humanist in the court of Borso d'Este.	<b>Lazzarin, F.</b> »locari serio et studiosissime ludere»: Lo stylus Platonicus nell'interpretazione ficiniana dei dialoghi	<b>Zeeberg, P.</b> Erasmus Laetus' <i>Bucolica</i> (1560)
10.00-10.30	<b>Komlóssy, Gy.</b> Ancient letters – invented history	<b>Chevalier, J.-F.</b> Les tragédies bibliques de Nicolas Caussin	<b>Minervini, F. S.</b> La prosa latina di Antonio Bonfini, umanista in Ungheria	<b>Ferenczi, A.</b> The 13. Book of the Aeneid	<b>Römer, F.</b> <i>Deus servet te, Francisce, bonum nostrum Caesarem!</i> Lateinische Huldigungsdichtung im habsburgischen Vielvölkerstaat
10.30-11.00			<b>Jankovits, L.</b> "Vir tersissimus Iacobus Piso"—a Hungarian Humanist poet and diplomat in the Erasmian world		<b>Krüssel, H.</b> <i>Napoleo Latinitate vestitus.</i> Napoleon im Gewand lateinischer Dichtung

**Thursday, 10 August  
HAS**

	<b>III/1</b>	<b>I/1</b>	<b>I/2</b>	<b>II/1</b>	<b>I/3</b>	<b>II/2</b>
	<b>Epistolography</b>	<b>Network of humanists</b>	<b>Special session: „De doctis mulieribus” Women and Neo-Latin</b>	<b>Commentary</b>	<b>Poetry III.</b>	<b>Humanism in the 15th century</b>
Chair	Axer, J.	Laureys, M.	Ludwig, W.	Gaisser, J. H.	Rädle, F.	Rees, V.
9.00-9.30	<b>Henderson, J. R.</b> Epistolography in humanist encyclopedias: The decay of dialogue?	<b>Coppini, D.</b> Umanisti e 'barbari' e umanisti 'barbari'	<b>Scarci, M.</b> Humour and misogyny in Della Casa's <i>An uxor sit ducenda</i>	<b>Marinova, E. J.</b> Auf der Suche nach der „wahren Lehre”: die neulateinischen Kommentare zu Hesiods <i>Erga kai hemerai</i>	<b>Di Francesco, S.</b> Sulla poesia epigrammatica latina di Jan Kochanowski (1530–1584)	<b>Kiséry, Zs.</b> “Antecessorum nostrorum gloriosa imitari vestigia”- Humanisten in der Umgebung Sigismunds
9.30-10.00	<b>Nuovo, I.</b> Il ruolo del filosofo nell'epistolario di Antonio de' Ferrariis Galateo	<b>De Beer, S.</b> Giannantonio Campano's poetic correspondence between Germany and Italy	<b>Hosington, B.</b> Queen Elizabeth I as neo-Latin author and translator	<b>Maurer, Zs.</b> ”Die unveröffentlichte Poetik-Paraphrase des Humanisten Nicasius Ellebodus im Kontext zeitgenössischer Poetiken.”	<b>Buszewicz, E.</b> Between general and particular: Polish Horace spreading Ladislaus IV Vasa's fame	<b>Nótári, T.</b> Die Geschichte des Grafen Ingo bei Enea Silvio Piccolomini
10.00-10.30	<b>Sarasti Wilenius, R.</b> How students were taught Latin letter writing in seventeenth-century Finland	<b>Ramminger, J.</b> Das neulateinische Wort <i>humanista</i> als Schimpfwort: Einige neue Beispiele	<b>Brown, S.</b> Anne Bacon and the domestication of the <i>Apologia Ecclesiae Anglicanae</i>	<b>González, F.</b> Comentario gramatical y gramaticalidad ensayística de las <i>Silvae morales</i> de Jodocus Badius Ascensius [Lyon: J. Trechsel, 1492]	<b>Laureys, M.</b> Johannes Havraeus, <i>Arx virtutis</i> . Zur Spätblüte der horazianischen Satire in der neulateinischen Literatur der südlichen Niederlande	<b>Mastrososa, I.</b> Biondo Flavio e le istituzioni di Roma antica: matrimonio e famiglia nella Roma Triumphans
10.30-11.00	<b>Iglesias, A.-Puigvert, G.</b> El libro en la correspondencia de humanistas españoles e italianos del siglo XVI	<b>Ledegang Keegstra, J. L. R.</b> Cinquante ans d'amitié sans frontières : Théodore de Bèze et ses inscriptions dans les <i>Alba Amicorum</i>	<b>Partyka, J.</b> Classical erudition and “a female pen”: Education versus literary consciousness	<b>Guy-Bray, S.</b> ”Pulchrum spargitur hic chaos”: Crashaw's Meta-commentary	<b>Sacré, D.</b> An unpublished and unknown poem by Philip Rubens (1608?)	<b>Bistagne, F.</b> <i>Le De Sermone</i> de Giovanni Pontano : est-il un traité de savoir-vivre ?

11.00–11.30 Coffee break

11.30–12.30 Business Meeting of the IANLS

13.30–15.00 Lunch break

15.00–16.00 Plenary session

	<b>I/2</b>	<b>II/2</b>	<b>I/1</b>	<b>II/1</b>	<b>I/3</b>
	<b>Special session: En aval et en amont de la félicité et de l'infélicité érasmienne</b>	<b>Theory of (Neo-) Latin literature and language</b>	<b>Neo-latin literature in Hungary II.</b>	<b>Special session: Ancients and moderns in Renaissance commentaries</b>	<b>Humanism in the 16th century</b>
Chair	Glomski, J.	Furno, M.	Havas, L.	Jankovits, L.	Charlet Mesdjian, B.
16.00-16.30	<b>Bietenholz, P.</b> Felicitas (eudaimonia), Epicurean-style, in the work of Erasmus and some followers	<b>Suppa, S.</b> Storia, ragione e critica nel Latino di Giambattista Vico	<b>Szabó, A.</b> The Latin autobiographical speech in Hungary during the second half of the 16 <sup>th</sup> century	<b>Pade, M.</b> <i>Turbatae rei populi opus esse monarchia:</i> Plutarch and Caesar at the court of the Este	<b>La Charité, C.</b> Rabelais et le <i>De contemptu rerum fortuitarum</i> (1520) de Budé
16.30-17.00	<b>Dunn Lardeau, B.</b> De quelques <i>Colloques</i> d'Érasme comme « joyeux entretiens » sur le bonheur pour la jeunesse	<b>Kakucska, M. H.</b> Joannes Ludovicus Vives und sein <i>Linguae Latinae Exercitatio</i>	<b>Sotkovska, K.</b> Franciscus Babai and his work <i>Epigrammatum miscelaneorum, sacrorum, et profanorum lib. III</i>	<b>Osmond, P.</b> Tribunes and turmoil: The <i>tribuni plebis</i> in Humanist views of the rise and decline of the Roman Republic	<b>Laigneau, S.</b> De l'éloge de l'humanisme à l'éloge de la France : la <i>translatio studiis</i> chez Nicolas Bourbon ( <i>Nugae</i> , 1533)
17.00-17.30	<b>Duhl, O. A.</b> La voluptas comme source de bonheur dans les <i>Stultiferae naves</i> de Josse Bade et l'Éloge de la Folie d'Érasme	<b>Deramaix, M. G. R.</b> <i>Actius</i> (1507). Sannazaro as Pontano's heir in the art of compositio uerborum	<b>Neuhausen, A. K.</b> De Francisci Xaverii Trips eo poemate, quod a. 1688 Coloniae prodiit artis chronogrammatum litteris est inscriptum <i>Heroes Christiani in Ungaria et alibi adversus iuratos hostes strenue pugnantes</i>	<b>Gaisser, J. H.</b> Lucius the priest: The continuity of religious experience in Filippo Beroaldo's commentary on the <i>Golden Ass</i>	<b>Balázs, M.</b> Jacobus Palaeologus und Lorenzo Valla

17.30-18.00 Coffee break



	<b>II/2</b>	<b>I/1</b>	<b>II/1</b>	<b>I/2</b>
	<b>Theory of (Neo-) Latin literature and language</b>	<b>Neo-Latin literature in Hungary III.</b>	<b>Law</b>	<b>Humanism in the 16th century</b>
Chair	Furno, M.	Kordos, J.	Nótári, T.	Pascual-Barea, J.
18.00-18.30	<b>Szabelska, H.</b> Zum Begriff der Konventionalität des Sprachzeichens im Dienste der humanistischen Argumentation	<b>M. Nagy, I.</b> Die neolateinischen Fassungen der Margit-Legende	<b>Fabbri, L.</b> The Italian Renaissance state under legal review: Consilia iuris on the Florentine catasto of 1427	<b>Soler I. Nicolau, A.</b> El «codex rationum Octauii Pantagathi»
18.30-19.00	<b>Considine, J.</b> "De ortu et occasu linguae latinae": A seventeenth-century perspective on neo-Latin and language death	<b>Plassmann, O.</b> Chronogramme in der <i>Latinitas Hungarica</i>	<b>Rihmer, Z.</b> De Latinitate iuris canonici orientalis et occidentalis investigatio comparativa	<b>Carbonell Manils, J.</b> Un círculo de intelectuales en la Roma de mediados del siglo XVI. Ottavio Pantagato y Antonio Agustín
19.00-19.30	<b>Viiding, K.</b> Neulateinische Reisetmethodik in Livland im 17. Jahrhundert	<b>Jurikova, E.</b> Present state of research of Matej Bel's life and work in Slovakia		<b>Rodriguez Peregrina, E.</b> Humanistas europeos en la Granada del Renacimiento: Pedro Mártir de Anglería

**Friday, 11 August  
HAS**

	<b>I/1</b>	<b>I/2</b>	<b>I/3</b>	<b>II/1</b>	<b>II/2</b>
	<b>Humanism in Hungary II.</b>	<b>Poetry IV.</b>	<b>Theory of (neo-) Latin literature and language</b>	<b>Politics, I</b>	<b>Reception of classical and Neo-Latin authors II.</b>
Chair	Revard, S.	Hosington, B.	Malinowska, J.	Di Francesco, A.	Sacré, D.
9.00-9.30	<b>Kiss Farkas, G.</b> Remarks about the influence of Filippo Beroaldo the Elder in East Central Europe	<b>Rouget, F.</b> Pierre de Ronsard et ses traducteurs en latin	<b>Vaculinova, M.</b> Humanistische Dichter Böhmens und ihre Präsenz in den gedruckten nicht bohemikalen Anthologien des 16. – 17. Jahrhunderts	<b>Defilippis, D.</b> »Maius solito negotium meis impendere humeris«: La descrizione del Regno di Napoli nell' <i>Italia illustrata</i> di Biondo Flavio	<b>Radif, L.</b> Aristofane Aretino
9.30-10.00	<b>Glomski, J.</b> Old Europe—new Europe: Valentin Eck (c. 1494–1556?) and Humanism in Hungary	<b>Neagu, C.</b> Giordano Bruno the poet: Self-fashioning and codified rhetoric in exile	<b>Svatos, M.</b> Bohuslaus Balbinus SJ und die „ars antiquae et novae eloquentiae“ in Böhmen des 17. und 18. Jahrhunderts	<b>Mitarotondo, L.</b> La scrittura politica di Bartolomeo Platina (1421–1481): fra la tradizione dei classici e l'innovazione umanistica	<b>Gottschalck, R.</b> A Latin renaissance commentary on Sallust
10.00-10.30	<b>Kecskeméti, G.</b> Philological activity of early modern Hungarian and Transylvanian humanists	<b>Palladini, F.</b> Johann Bödiker, ein Berliner Schulmann des ausgehenden 17. Jahrhunderts, und sein Gedicht für den verstorbenen Samuel Pufendorf	<b>Sipeki, N.</b> Importance of Pomey's lexicographical and grammatical works	<b>Mastronardi, M. A.</b> Trattatistica politica e <i>institutio principis</i> nel <i>De vera re publica</i> di Michele Savonarola	<b>Galántai, E.</b> Bemerkungen zum Nachleben Vergils in Ungarn (15–16. Jh.)

10.30-11.00		<b>Carrubba, R. W.</b> The Latin poems of the Puritan Peter Bulkeley (1583–1659)		<b>Rossi, G.</b> Tradizione politica classica e Controriforma: i <i>Dialogi de rei publicae dignitate</i> (1566) di Marco Girolamo Vida	<b>Hoffmann, G.</b> Klassiker der neulateinischen Literatur in der Bibliothek von Christoph Besold (1577–1638)
-------------	--	---	--	--	---

11.00-11.30 Coffee break

11.30-12.30 Plenary session

12.30-14.00 Lunch break

	<b>I/1</b>	<b>II/2</b>	<b>I/3</b>	<b>II/1</b>	<b>I/2</b>
	<b>Special session: Justus Lipsius. Passion, literary form and politics</b>	<b>Poetry V.</b>	<b>Philosophy I.</b>	<b>Politics, II.</b>	<b>„Varietas gentium” in the light of Neo-Latin poetry I.</b>
Chair	De Landtsheer, J.	Pade, M.	Defilippis, D.	Cleveland, J.	Enenkel, K..
14.00-14.30	<b>Papy, J.</b> Fate and rule: Lipsius’ final views on fate, superstition and divination in the <i>Monita et exempla politica</i>	<b>Marsh, D.</b> Obscenity and poetic invective in the early Quattrocento	<b>Lengyel, R.</b> Medioevale o rinascimentale? Il <i>De remediis utriusque fortunae</i> del Petrarca	<b>Arrighi, D.</b> Le latin, langue diplomatique au seizième siècle	<b>Klecker, E.</b> Te Hunnus, Belga, Scotus, Sarmata, Turcus adit. Wiens Internationalität im Spiegel der neulateinischen Städtedichtung
14.30-15.00	<b>Van Houdt, T.</b> Politics and passion in the Spanish Low Countries: Lipsius’ model of princely conduct	<b>Csehy, Z.</b> Il giardino di Priapo. (Alcuni manifestazioni del discorso priapico nella poesia)	<b>Garcia Hernandez, B.</b> El Deus deceptor de Descartes y el de Cicerón (Academica)	<b>Lesigang Bruckmüller, A. M.</b> ”Quid Galli in Germania?” Antifranzösische Gallicinia des 17. Jahrhunderts	<b>Malinowska, J.</b> Ad exteros spectantia. Foreign addressees in epigrams of Petrus Roysius Maureus (1506–1571)

15.00-15.30	<b>Tucker, G. H.</b> Justus Lipsius and the cento form	<b>Springer, C.</b> Martin's Martial: Luther's Latin epigrams on the blessed life	<b>Canas Reillo, J. M.</b> Ediciones recientes de inéditos latinos de Isaac Newton sobre teología y Biblia: el manuscrito 2.3 de la Colección Yahuda (Jerusalén)	<b>Valverde Abril, J. J.</b> Las versiones latinas de la <i>Política</i> de Aristóteles en España (siglos XV–XVI)	<b>Tüskés, G.-Knapp, É.</b> Deutsch–ungarische Verbindungen auf dem Gebiet der lateinischen Literatur in der frühen Neuzeit
-------------	---	--	---	--	--

15.30-16.00 Coffee break

	<b>I/1</b>	<b>II/2</b>	<b>I/3</b>	<b>II/1</b>	<b>I/2</b>
	<b>Special session: <i>Iusti Lipsi fama postuma</i></b>	<b>Orientalism</b>	<b>Philosophy II.</b>	<b>Women and Neo-Latin literature</b>	<b>„Varietas gentium” in the light of Neo-Latin poetry II.</b>
Chair	Papy, J.	Szabó, A.	Visser, A.	Neuhausen, K. A.	Kallendorf, C.
16.00-16.30	<b>De Landtsheer, J.</b> Gerardus Corselius' <i>Oratio in Iusti Lipsi funere</i>	<b>Tar, I.</b> Die Wirkung von Busbeqcs antitürkischen Schriften auf Baranyai Decsis <i>Oratio</i>	<b>Barker, W.</b> Implied ethics in the <i>Adages</i> of Erasmus	<b>Corfiati, C.</b> Donne famose del Quattrocento nella scrittura di Giacomo Filippo Foresti	<b>Urbanski, P.</b> The English paraphrases and emulations of Maciej Kazimierz Sarbiewski's poetry
16.30-17.00	<b>Heesakkers, Ch. L.</b> "Ore tuo loqueris". Josephus Justus Scaliger's <i>Epicedium</i> on Justus Lipsius	<b>Grailet, L.</b> Les Lettres de Turquie de Busbecq : néo-latin et méthodes quantitatives	<b>Steenbakkens, P.</b> System and language in Spinoza's <i>Ethica</i>	<b>Van Beek, P.</b> <i>De sui seculi Minerva</i> : The elogia on Anna Maria van Schurman (1607–1678) and other learned women in the Republic of Letters	<b>Money, D.</b> Poemata Italarum Neo-Latina et lectores Angli saeculi XVIII
17.00-17.30	<b>Van Dam, H.-J.</b> <i>Mellificae volucres ... tumulum magni cingite Lipsiadae</i> : Daniel Heinsius and his poetry on Lipsius' death	<b>Helander, H.</b> Gustaf Peringer's speech in honour of the Oriental languages 1674	<b>Nellen, H. J. M.</b> Grotius and the Stoa	<b>Milewska Wazbinska, B.</b> <i>Vixi casta</i> . Neo-Latin women's epitaphs in Poland	<b>Green, R.</b> Presenting the PSALMS: Two Versions Compared

17.30.0- 18.00	<b>Becker, A.</b> Engelbert Kaempfers Amoenitates exoticae im Spannungsfeld von literarischer Tradition und Empirie	<b>Berggren, M.</b> On the use of allegory and myth in the philosophical writings of Georg Stiernhielm		
-------------------	--	--	--	--